

Argiet

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA.



OFFISIELLE KOERANT

UITGawe OP GESAG.

VAN SUIDWES-AFRIKA.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

10c

Friday 15 October 1971

WINDHOEK

Vrydag 15 Oktober 1971

No. 3214

CONTENTS

PROCLAMATIONS:

- No. 82 Nature Conservation Ordinance, 1967: Proclamation of Skeleton Coast Park
- No. 83 Roads, District of Karibib: Proclamation, Closing and Extension of
- No. 84 District Road, Districts of Otjiwarongo and Okahandja: Closing of
- No. 85 Farm Road, District of Keetmanshoop: Closing of
- No. 86 Township of Tsumeb (Extension 4): Amendment of Conditions of Establishment
- No. R.220 (Republic) S.A. Medical and Dental Council: Annual Fee payable by Medical Practitioners and Dentists

GOVERNMENT NOTICES:

- No. 150 Education Ordinance, 1962: Amendment of the Regulations on Financial Aid to Registered Private Schools for White Pupils
- No. 151 Municipality of Windhoek: Regulations regarding Smoking in Auditoriums of Theatres and Bioscopes
- No. 152 Municipality of Okahandja: Amendment of Rules of Order
- No. 153 Municipality of Windhoek: Amendment of Health Regulations
- No. 154 Municipality of Usakos: Amendment of Health Regulations
- No. 155 Municipality of Windhoek: Amendment of Swimming Bath Regulations

GENERAL NOTICES:

- Na. 42 Municipality of Okahandja: Proposed Permanent Closing of Public Place
- No. 43 Municipality of Lüderitz: Proposed Permanent Closing of Streets
- No. 607 (Republic) Building Societies Return — July 1971

ADVERTISEMENTS

INHOUD

Page/Bladsy

PROKLAMASIES:

- | | |
|--|-----|
| Ordonnansie op Natuurbewaring 1967: Proklamerung van Skedelkuspark | 892 |
| Paaie, Distrik Karibib: Proklamerung, Sluiting en Verlenging van | 892 |
| Distrikspad, Distrikte Otjiwarongo en Okahandja: Sluiting van | 893 |
| Plaaspad, Distrik Keetmanshoop: Sluiting van | 893 |
| Dorp Tsumeb (Uitbreiding 4): Wysiging van Stigtingsvoorwaardes | 894 |
| (Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Jaarlikse Bedrag betaalbaar deur Geneeshere en Tandartse | 894 |

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS:

- | | |
|--|-----|
| Onderwysordonnansie 1962: Wysiging van die Regulاسies op Finansiële Bystand aan Geregistreerde Private Skole vir Blankes | 895 |
| Munisipaliteit van Windhoek: Regulасies betreffende Rook in Gehoorsale van Teaters en Bioskope | 895 |
| Munisipaliteit van Okahandja: Wysiging van Reglement van Orde | 896 |
| Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Gesondheidsregulасies | 896 |
| Munisipaliteit van Usakos: Wysiging van Gesondheidsregulасies | 898 |
| Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Swembad-regulасies | 898 |

ALGEMENE KENNISGEWINGS:

- | | |
|--|-----|
| Munisipaliteit van Okahandja: Voorgestelde permanente Sluiting van Openbare Plek | 899 |
| Munisipaliteit van Lüderitz: Voorgestelde permanente Sluiting van Strate | 899 |
| (Republiek) Bouverenigingsopgawe — Julie 1971 | 900 |

ADVERTENSIES

901

PROCLAMATIONS

BY THE HONOURABLE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

AND

BY THE HONOURABLE DIRK FREDERIK MUDGE, ACTING ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 82 of 1971.]

PROCLAMATION OF SKELETON COAST PARK.

Under and by virtue of the powers in me vested by section 38 of the Nature Conservation Ordinance, 1967 (Ordinance 31 of 1967) I do hereby declare the area described in the annexure to be a game park for the purposes of the said ordinance.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 20th day of September, 1971.

D. F. MUDGE,
Acting Administrator.

ANNEXURE.

SKELETON COAST PARK.

The area bounded as follows:—

From a point in the middle of the Hoanib River and situate 40 kilometres from the nearest straight line drawn through the general direction of the low water mark of the Atlantic Ocean southeastwards in a straight line to a point on the south bank of the Ugab River and situate 40 kilometres from the nearest straight line drawn through the general direction of the low water mark of the Atlantic Ocean, thence generally westwards along the south bank of the aforesaid river to its junction with the low water mark of the Atlantic Ocean; thence generally northwards along the low water mark to a point where it joins the southern boundary of the Kaokoveld magisterial district; thence generally eastwards along the southern boundary of the said magisterial district to the point of beginning.

No. 83 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road within the limits of the Township of Usakos as described in Schedule I hereto shall be deproclaimed and the road described in Schedule II shall be an extension of trunk road 2, section 3.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 25th day of August 1971.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrator

SCHEDULE I.

Description of road. *Portion deproclaimed.*

The road described as an extension of trunk road 2, section 3, in Schedule III of Proclamation 28 of 1954.

PROKLAMASIES

DEUR SY EDELE JOHANNES GERT HENDRIK VAN DER WATH, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWEST-AFRIKA.

EN

DEUR SY EDELE DIRK FREDERIK MUDGE WAAR-NEMENDE ADMINISTRATEUR VAN SUIDWEST-AFRIKA.

No. 82 van 1971.]

PROKLAMERING VAN SKEDDELKUSPARK.

Kragtens en ingevolge die bevoegdheid my verleen by artikel 38 van die Ordonnansie op Natuurbewaring 1967 (Ordonnansie 31 van 1967) verklaar ek hierby die gebied omskryf in die bylae tot 'n wildtuin vir die doelein des van genoemde ordonnansie.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 20ste dag van September 1971.

D. F. MUDGE,
Waarnemende Administrateur.

AANHANGSEL.

SKEDDELKUSKARK.

Die gebied soos volg omgrens:—

Van 'n punt in die middel van die Hoanibrivier en geleë 40 kilometer van die naaste reguit lyn getrek deur die algemene rigting van die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot 'n punt op die suidoewer van die Ugabrivier en geleë 40 kilometer van die naaste reguit lyn getrek deur die algemene rigting van die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan; van daar algemeen weswaarts langs die suidoewer van gemelde rivier tot waar dit by die laagwatermerk van die Atlantiese Oseaan aansluit; van daar algemeen noordwaarts al langs die laagwatermerk tot 'n punt waar dit by die suidgrens van die landdrosdistrik Kaokoveld aansluit; van daar algemeen ooswaarts al langs die suidgrens van gemelde landdrosdistrik tot by die aanvangspunt.

No. 83 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad binne die grense van die dorp Usakos soos beskryf in Bylae I hiervan gedeproklameer word en die pad beskryf in Bylae II 'n verlenging van hoofpad 2, seksie 3, word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 25ste dag van Augustus 1971.

J. G. H. VAN DER WATH,
Administrateur

BYLAE I.

Beskrywing van pad. *Gedeelte gedeproklameer.*

Die pad beskryf as 'n verlenging van hoofpad 2, seksie 3, in Bylae III van Proklamasie 28 van 1954.

SCHEDULE II.

Extension of trunk road 2, section 3.

From a point on the northern limit of the urban area of the Township of Usakos opposite the southern boundary of Erf 164 generally southwards across Bahnhof Street to connect with the extension of trunk road 2, section 2, at the junction of Moltke Street and Bahnhof Street opposite the northeastern corner of Erf 176.

No. 84 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road, in the districts of Otjiwarongo and Okahandja, as described in the schedule hereto shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this 9th day of September 1971.

D. F. MUDGE,
Acting Administrator.

Description of Road

The road described as district road 2128 in Proclamation 6 of 1956.

Portion closed

From a point on main road 57 on the farm Stormberg 227 in the district of Otjiwarongo generally southeastwards across the farms Stormberg 227, Buffelsjag 250, Otjoruharui 251 to a point on the southeastern boundary of the last-mentioned farm; thence continuing in the district of Okahandja across the farm Spytfontein 252 to a point where it joins district road 2125 on the said farm.

No. 85 of 1971.]

Under and by virtue of the powers vested in me by the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) I do hereby declare that the road in the district of Keetmanshoop as described in the schedule hereto shall be closed.

Given under my hand and seal in Windhoek on this 9th day of September 1971.

D. F. MUDGE,
Acting Administrator.

Description of Road

The road described as farm road 549 in Schedule I of Proclamation 42 of 1954 and in Schedule I of Proclamation 54 of 1954.

Portion closed

From a point on farm road 642 on the farm Sandmodder 73 generally northeastwards across the farms Sandmodder 73, Sangneis 68 and Caudabis 67 to a point on farm road 573 on the last-mentioned farm.

BYLAE II.

Verlenging van hoofpad 2, seksie 3.

Vanaf 'n punt op die noordelike grens van die stedelike gebied van Usakos-dorp teenoor die suidelike grens van Erf 164 algemeen suidwaarts oor Bahnhofstraat tot waar dit aansluit by die verlenging van hoofpad 2, seksie 2, by die aansluiting van Moltkestraat en Bahnhofstraat teenoor die noordoostelike hoek van Erf 176.

No. 84 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrikte Otjiwarongo en Okahandja beskryf in die bylæ hiervan gesluit word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 9de dag van September 1971.

D. F. MUDGE,
Waarnemende Administrateur.

Beskrywing van pad

Die pad beskryf as distrikspad 2128 in Proklamasie 6 van 1956.

Gedeelte gesluit

Van 'n punt op grootpad 57 op die plaas Stormberg 227 in die distrik Otjiwarongo algemeen suidooswaarts oor die plase Stormberg 227, Buffelsjag 250, Otjoruharui 251 tot by 'n punt op die suidoostelike grens van laasgenoemde plaas; van daar voortgaande in die distrik Okahandja oor die plaas Spytfontein 252 tot waar dit aansluit by distrikspad 2125 op genoemde plaas.

No. 85 van 1971.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) verklaar ek hierby dat die pad in die distrik Keetmanshoop soos beskryf in die bylæ hiervan gesluit word.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 9de dag van September 1971.

D. F. MUDGE,
Waarnemende Administrateur.

Beskrywing van pad

Die pad beskryf as plaas pad 549 in Bylæ I van Proklamasie 42 van 1954 en in Bylæ I van Proklamasie 54 van 1954.

Gedeelte gesluit

Van 'n punt op plaaspad 642 op die plaas Sandmodder 73, algemeen noordooswaarts oor die plase Sandmodder 73, Sangneis 68 en Caudabis 67 tot op 'n punt op plaaspad 573 op laasgenoemde plaas.

No. 86 of 1971.]

**TOWNSHIP OF TSUMEB (EXTENSION 4):
AMENDMENT OF CONDITIONS OF
ESTABLISHMENT.**

Under and by virtue of the powers in me vested by section 31 A (2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) as amended, I do hereby declare that Proclamation 47 of 1971 shall be repealed and that the schedule to Proclamation 28 of 1971 shall be amended as follows:

By the substitution for the whole of paragraph 2 of the Conditions of Establishment of the following paragraph:

“2 COMPOSITION OF TOWNSHIP.

The township shall comprise 171 erven numbered 709-879, 3 public places numbered 880-882 and the streets as indicated on General Plan A 118/70.”

By the substitution in paragraph 3 for the words and figures —

“Erf 880 and 882: for a park.

Erf 881: for future development”.

of the words and figures —

“Erven 880, 881 and 882: As open spaces.”

By the substitution in paragraph 5E for the figures “812-817” of the figures “812-818”.

Given under my hand and seal in Windhoek on this the 16th day of September 1971.

**D. F. MUDGE,
Acting Administrator.**

No. 86 van 1971.]

DORP TSUMEB (UITBREIDING 4):

WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 31A (2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) soos gewysig, verklaar ek hierby dat Proklamasie 47 van 1971 herroep word en dat die bylae tot Proklamasie 28 van 1971 soos volg gewysig word:

Deur die hele paragraaf 2 van die Stigtingsvoorwaardes te vervang deur die volgende paragraaf:

„2 SAMESTELLING VAN DORP.

Die dorp bestaan uit 171 erwe genommer 709-879, 3 openbare plekke genommer 880-882 en strate soos aangedui op Algemene Plan A. 118/70.”

Deur in paragraaf 3 die woorde en syfers —

„Erf 880 en 882: Vir 'n park.

Erf 881: Vir toekomstige ontwikkeling.”

te vervang deur die woorde en syfers —

„Erwe 880, 881 en 882: As oop ruimtes.”

Deur in paragraaf 5E die syfers „812-817” te vervang deur die syfers „812-818”.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek op hierdie die 16de dag van September 1971.

**D. F. MUDGE,
Waarnemende Administrateur.**

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

No. R. 220 of 1971 (Republic).]

ANNUAL FEE PAYABLE BY MEDICAL PRACTITIONERS AND DENTISTS TO THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL COUNCIL.

Under the powers vested in me by section 95 (2) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), I hereby authorise the South African Medical and Dental Council to prescribe a fee of twenty rand which shall be paid annually to the said Council by every registered medical practitioner and dentist not later than the first day of July.

Where any registered medical practitioner or dentist fails or refuses to pay the said fee after due notice and within thirty days of the date of such notice, the Council may recover the said fee in the manner prescribed by the said section of the Act.

Proclamation 31 of 1967 is hereby repealed.

Given under my hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria, this ninth day of September, One thousand Nine hundred and Seventy-one.

**J. J. FOUCHE,
State President.
By order of the State
President-in-Council
C. DE WET.**

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

No. R 220 van 1971 (Republiek).]

JAARLIKSE BEDRAG BETAALBAAR DEUR GENEESHERE EN TANDARTSE AAN DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 95 (2) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), magtig ek die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad hierby om 'n bedrag van twintig rand voor te skryf wat jaarliks, nie later as die eerste dag van Julie nie, aan genoemde Raad deur elke geregistreerde geneesheer en tandarts betaal moet word.

Wanneer enige geregistreerde geneesheer of tandarts, na behoorlike kennisgewing in gebreke bly of weier om genoemde geld binne dertig dae na die datum van sodanige kennisgewing te betaal, kan die Raad sodanige geld verhaal op die wyse voorgeskryf by genoemde artikel van die Wet.

Proklamasie No. 31 van 1967 word hierby herroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die negende dag van September Eenduisend Negehonderd Een-en-sewentig.

**J. J. FOUCHE,
Staatspresident.
Op las van die
Staatspresident-in-raade
C. DE WET.**

Government Notices.**Goewermentskennisgewings.**

The following Government Notices are published for general information.

J. J. KLOPPER,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

J. J. KLOPPER,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 150.] [15 Oktober 1971. No. 150.] [15 Oktober 1971

**AMENDMENT OF THE REGULATIONS ON
FINANCIAL AID TO REGISTERED PRIVATE
SCHOOLS FOR WHITE PUPILS**

The Administrator has under the powers vested in him by section 114 (5) read with section 117 (1) and (4) of the Education Ordinance, 1962 (Ordinance 27 of 1962) further amended the regulations promulgated under Government Notice 60 of 29 April 1964, as amended, as follows:

1. Regulations 2 is hereby amended by the substitution for subregulation (1) of the following subregulation:

"(1) The amount according to which financial aid is calculated shall be R65,18 per pupil per annum as from 1 April 1970 and R78,00 per pupil per annum as from 1 January 1971 in respect of enrolled pupils in standards up to and including the eighth, who on the first day of January of any year are at least six years old and shall include all pupils not older than sixteen years: Provided that a pupil who becomes sixteen years old in the course of a school year may be taken into account for financial aid for that school year."

2. This regulation shall be deemed to have come into force on 1 April 1970.

**WYSIGING VAN DIE REGULASIES OP FINANSIELE
BYSTAND AAN GEREGSTREERDE PRIVATE
SKOLE VIR BLANKE LEERLINGE**

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 114 (5) gelees met artikel 117 (1) en (4) van die Onderwysordonnansie 1962 (Ordonnansie 27 van 1962) die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 60 van 29 April 1964, soos gewysig, verder soos volg gewysig:

1. Regulasie 2 word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

„(1) Die bedrag waarvolgens die finansiële bystand bereken word, is R65,18 per leerling per jaar met ingang van 1 April 1970 en R78,00 per leerling per jaar met ingang van 1 Januarie 1971 ten aansien van ingeskwee leerlinge in standerd tot en met die agste en wat op die eerste dag van Januarie van enige jaar minstens ses jaar oud is en sluit in alle leerlinge wat nie ouer as sestien jaar is nie: Met dien verstande dat 'n leerling wat in die loop van 'n skooljaar sestien jaar oud word vir daardie skooljaar vir finansiële bystand in berekening gebring kan word.”

2. Hierdie regulasie word geag in werking te getree het op 1 April 1970.

No. 151.] [15 October 1971.

No. 151.]

[15 Oktober 1971.

The Administrator has by virtue of the powers in him vested by section 243 (3) read with section 242 (17) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following regulations:—

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

**REGULATIONS REGARDING
SMOKING IN AUDITORIUMS OF THEATRES OR
BIOSCOPES**

1. Nobody shall smoke in the auditorium of any theatre or bioscope while —

(a) there is an audience in such auditorium; or

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 243 (3) saamgelees met artikel 242 (17) van die Municipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande regulasies goedgekeur:—

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

**REGULASIES BETREFFENDE
ROOK IN GEHOORSAALE VAN TEATERS EN
BIOSKOPE.**

1. Niemand mag in die gehoorsaal van 'n teater of van 'n bioskoop rook nie terwyl —

(a) daar 'n gehoor in sodanige gehoorsaal is; of

- (b) persons who will form part of the audience are entering such auditorium; or
- (c) members of the audience are leaving the auditorium after the conclusion of the programme presented therein; or
- (d) there is an interval during the course of a programme which is being presented to an audience in such auditorium.

2. The owner of a theatre or bioscope shall —

- (a) place and maintain at least four notices containing the words "ROOK VERBODE/NO SMOKING" in capital block letters of not less than four inches in height at conspicuous places;
- (b) display at each entrance to the theatre or bioscope a notice containing the following words in capital block letters at least two inches in height on it:

"DIE PUBLIEK MOET DAAROP LET DAT ROOK IN DIE GEHOORSAAL 'N OORTREDING IS/ THE PUBLIC ARE REMINDED THAT IT IS AN OFFENCE TO SMOKE IN THE AUDITORIUM."

3. In these regulations —

- (a) "audience" shall mean a gathering of spectators;
- (b) "auditorium" shall mean that portion of the theatre or bioscope which is occupied by the audience;
- (c) "smoke" shall include the act of possessing a lighted pipe, cigar, cheroot or cigarette.

4. The provisions of this regulation shall not be applicable to a roofless auditorium.

5. Any person who contravenes the provisions of this regulation shall be guilty of an offence.

No. 152.]

[15 October 1971.

The Administrator has by virtue of the powers in him vested by section 243 read with section 274 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendments to the regulations published under Government Notice 190 of 1968.

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA.

Amendment of Rules of Order:

1. Substitute the following for paragraph 3.1

"3.1 QUORUM OF THE COUNCIL.

A quorum at a meeting of the Council shall be four (4) councillors."

No. 153.]

[15 October 1971.

The Administrator has by virtue of the powers in him vested by section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), approved the following amendments of the Regulations promulgated by Government Notice 285 of 1952, as amended by Government Notices 40 and 256 of 1954, 117 and 137 of 1955, 259 of 1956, 189 of 1957, 309 of 1958, 14 and 150 of 1961 and 203 of 1964, 96 of 1969 and 133 of 1971.

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS.

1. Substitute the following for Schedules A, B and C:
Schedule A (in terms of Chapter IV)

1. (a) Removal of night soil or urine from any property which cannot be connected to the council's sewage system, the following tariffs:

- 2 services per week R3,00 per month or portion of a month
- 3 services per week R4,70 per month or portion of a month
- 4 services per week R6,30 per month or portion of a month

- (b) diegene wat 'n gehoor sal uitmaak, sodanige gehoorsaal binnekomb; of
- (c) die lede van 'n gehoor sodanige gehoorsaal na aloop van die aangebode program verlaat; of
- (d) daar 'n pouse is gedurende die verloop van 'n program wat aan 'n gehoor in sodanige gehoorsaal aangebied word.

2. Die eienaar van 'n teater of 'n bioskoop moet —

- (a) op opvallende plekke in die gehoorsaal minstens 4 kennisgewings met die woorde: „ROOK VERBODE/NO SMOKING” daarop in blokhoofletters minstens 4 duim hoog, aanbring en in stand hou; en

- (b) by iedere ingang tot die teater of die bioskoop op 'n opvallende plek 'n kennisgewing met die woorde:

„DIE PUBLIEK MOET DAAROP LET DAT ROOK IN DIE GEHOORSAAL 'N OORTREDING IS/THE PUBLIC ARE REMINDED THAT IT IS AN OFFENCE TO SMOKE IN THE AUDITORIUM”

daarop in blokhoofletters, minstens 2 duim hoog, vertoon.

3. By die toepassing van hierdie regulasie beteken —

- (a) „gehoor” ook 'n byeenkoms van toeskouers;
- (b) „gehoorsaal” die gedeelte van die teater of die bioskoop wat deur die gehoor beset word;
- (c) „rook” ook om in besit te wees van 'n op- of aangestekke pyp, sigaar, seroet of sigaret.

4. Die bepalings van hierdie regulasies is nie van toepassing op 'n daklose gehoorsaal nie.

5. Enigiemand wat die bepalings van hierdie regulasie oortree, is skuldig aan 'n misdryf.

No. 152.]

[15 Oktober 1971.

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 243 gelees met artikel 274 van die Municipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysigings goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgiving 190 van 1968.

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

Wysiging van Regelment van Orde:

1. Vervang paragraaf 3.1 deur die volgende:

„3.1 KWORUM VAN DIE RAAD.

Die kworum vir 'n raadsvergadering is 4 (vier) raadslede.”

No. 153.]

[15 Oktober 1971.

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 243 van die Municipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysigings goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgiving 285 van 1952, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 40 en 256 van 1954, 117 en 137 van 1955, 259 van 1956, 189 van 1957, 309 van 1958, 14 en 150 van 1961, 203 van 1964, 96 van 1969 en 133 van 1971.

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES.

1. Vervang Bylae A, B en C deur die volgende:

Bylae „A” (ingevolge Hoofstuk IV)

1. (a) Die verwydering van nagvuil of urine van enige eiendom wat nie by die Raad se rioolstelsel aangesluit kan word nie, die volgende tariewe:

2 dienste per week R3,00 per maand of gedeelte van 'n maand

3 dienste per week R4,70 per maand of gedeelte van 'n maand

4 dienste per week R6,30 per maand of gedeelte van 'n maand

5 services per week R7,80 per month or portion of a month

6 services per week R9,40 per month or portion of a month

(b) The removal of night soil or urine from any property, including buildings in the course of erection, which can be connected to the Council's sewage system but which has not yet been connected thereto, the following tariffs. In the case of completed buildings, the tariffs will be applicable after three months notice, to connect such property, has been served by the Council on the owner thereof provided that in the case of buildings in the course of erection, these tariffs shall be applicable as from the date such services are rendered:

2 services per week R8,80 per month or portion of a month

3 services per week R14,10 per month or portion of a month

4 services per week R18,70 per month or portion of a month

5 services per week R23,40 per month or portion of a month

6 services per week R28,10 per month or portion of a month.

(c) The removal of pails from premises and places where functions or forms thereof have been held, the following tariff:

80c per pail per day or portion of a day.

(d) Rental in respect of temporary latrines supplied by the Municipality:

R3,20 per month or portion of a month.

(e) Sanitary services in respect of merry-go-rounds, gypsy camps, circuses and all forms thereof:

R13,00 per day or portion of a day.

Schedule B (in terms of Chapter IV)

1. (a) The removal of slop water from conservancy tanks:

R2,40 per 4 546 litre.

(b) The removal of slop water from conservancy tanks situated on premises which can be connected to the Council's sewer but which has not been connected after three months' notice so to connect had been served on the owner by the Council:

R7,00 per 4 546 litre.

Schedule C (in terms of Chapter VI)

1. The removal and destruction of manure and carcasses:

(a) (i) Removal twice weekly of contents of every refuse bin of a capacity not exceeding .085 cubic metre

R1,30 per month or portion of a month.

(ii) Daily removal of contents of every refuse bin of a capacity not exceeding .085 cubic metre First two bins minimum of R7,80 per month or portion of a month.

Each additional bin R2,40 per month or portion of a month.

(b) Removal of refuse of a larger quantity or more often than referred to under paragraph (a) as also for the removal of manure, a special charge shall be levied as may be agreed upon mutually.

(c) Destruction of refuse (excluding removal) — 40c per load or portion of a load.

(d) Destruction of manure (excluding removal) — 40c per load or portion of a load.

(e) Destruction of carcasses of large stock (excluding removal)

R1,30 per carcass.

5 dienste per week R7,80 per maand of gedeelte van 'n maand

6 dienste per week R9,40 per maand of gedeelte van 'n maand

(b) Die verwijdering van nagvuil of urine van enige eiendom, insluitende geboue wat nog in aanbou is wat by die Stadsraad se rioolstelsel aangesluit kan word, maar wat nog nie aangesluit is nie, die volgende tariewe:

In die geval van voltooide geboue is die tariewe van toepassing nadat drie maande kennisgewing om sodanige eiendom aan te sluit deur die Raad aan die eienaar bestel is, maar in die geval van geboue wat nog in aanbou is sal die tariewe van toepassing wees van die datum wat die dienste gelewer word:

2 dienste per week R8,80 per maand of gedeelte van 'n maand

3 dienste per week R14,10 per maand of gedeelte van 'n maand

4 dienste per week R18,70 per maand of gedeelte van 'n maand

5 dienste per week R23,40 per maand of gedeelte van 'n maand

6 dienste per week R28,10 per maand of gedeelte van 'n maand.

(c) Die verwijdering van emmers van persele en plekke waar onthale of vorme daarvan gehou word, die volgende tarief:

80c per emmer per dag of gedeelte van 'n dag.

(d) Huurgelde ten opsigte van tydelike latrines wat deur die Municipaaliteit aangebring word —

R3,20 per maand of gedeelte van 'n maand.

(e) Sanitasiedienste ten opsigte van mallemeules, sigeunerkampe, sirkusse en alle pretparke of vorme daarvan —

R13,00 per dag of gedeelte van 'n dag.

Bylae B (ingevolge Hoofstuk IV)

1. (a) Die verwijdering van spoelwater vanuit opgaartanks:

R2,40 per 4 546 liter.

(b) Die verwijdering van spoelwater vanuit opgaartanks geleë op eiendomme wat aan die Raad se rioolnetwerk aangesluit kan word, maar wat nie aangesluit is nie nadat drie maande kennisgewing om sodanige eiendom aan te sluit aan die eienaar deur die Raad bestel is:

R7,00 per 4 546 liter.

Bylae C (ingevolge Hoofstuk VI)

1. Die verwijdering en vernietiging van vullis, mis en karkasse:

(a) (i) Die verwijdering twee keer per week van die inhoud van elke vullisblik met hoogstens .085 kubieke meter inhoudsvermoë:

R1,30 per maand of gedeelte van 'n maand.

(ii) Vir die daaglikske verwijdering van die inhoud van vullisblisse met hoogstens .085 kubieke meter inhoudsvermoë:

Eerste twee blikke minimum van R7,80 per maand of gedeelte van 'n maand.

Elke bykomende blik R2,40 per maand of gedeelte van 'n maand.

(b) Vir die verwijdering van vullis in groter hoeveelhede of meer dikwels as in paragraaf (a) genoem, en vir die verwijdering van kraalmis word spesiale gelde by onderlinge ooreenkoms vasgestel.

(c) Die vernietiging van vullis (met uitsluiting van die verwijdering daarvan) —

40c per vrag of gedeelte van 'n vrag.

(d) Die vernietiging van kraalmis (met uitsluiting van die verwijdering daarvan) —

40c per vrag of gedeelte van 'n vrag.

(e) Die vernietiging van karkasse van grootvee (met uitsluiting van die verwijdering daarvan) —

R1,30 per karkas.

- (f) Removal of any carcass of large stock from any premises or place within the township area — R2,60 per carcass.
- (g) Removal of any carcass of small stock including the carcasses of pets — 80c per carcass.
- (h) Burial of carcasses referred to under paragraph (g) above — 80c per carcass.
- (i) Removal of refuse in bulk — Heavy objects and objects not easy to handle e.g. stone, iron etc. R7,80 per hour or portion of an hour. Other refuse being lighter and easier to handle R2,60 per load or portion of a load: Provided that the Council may in its discretion remove refuse from erven and sidewalks free of charge.

No. 154.]

[15 October 1971.

The Administrator has by virtue of the powers in him vested by section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved of the following amendments to the regulations as applied to the Municipality of Usakos by Government Notice 4 of 1956 as amended by Government Notices 44 and 69 of 1956, 178 of 1958, 211 of 1962, 142 of 1965 and 147 of 1968.

MUNICIPALITY OF USAKOS:

AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS. (UNDER CHAPTER IV).

1. Substitute the following for paragraph 1(a):
“1(a) Every owner or occupier of premises shall provide a sufficient number of receptacles, as described in paragraph 1(b) for the reception of garbage upon such premises.”
2. Delete the following words in paragraph 1(c):
“Any person responsible for damage caused to or the removal of such receptacle shall be guilty of an offence.”
3. Insert the following new paragraph after paragraph 1(c):
“1(d) The Council shall supply to the owner or occupier of any dwelling, public building or premises, a sufficient number of receptacles as described in subparagraphs (a) and (b) of this paragraph at the cost price thereof plus 10%.”

No. 155.]

[15 October 1971.

The Administrator has by virtue of the powers in him vested by section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) approved the following amendment of the regulations published under Government Notice 63 of 1959 as amended by Government Notices 168 of 1966, 54 of 1967 and 23 of 1971.

MUNICIPALITY OF WINDHOEK.

AMENDMENT OF SWIMMING BATH REGULATIONS.

Substitute the following for paragraphs 1 and 2 of the *Schedule of Fees*: —

1. *Non-Transferable Monthly Tickets*:
(Holder entitled to admission on any day)
(a) Persons 16 years and older: R2,00 per month
(b) Persons under 16 years: R1,00 per month
2. *Admission Tickets*:
(1) From and including Mondays to Saturdays 12 o'clock noon —

- (f) Die verwydering van karkasse van grootvee van enige perseel of plek binne die dorpsgebied: R2,60 per karkas.
- (g) Die verwydering van karkasse van kleinvee en troeteldiere — 80c per karkas.
- (h) Die begrawing van karkasse onder paragraaf (g) genoem — 80c per karkas.
- (i) Die verwydering van vullis in grootmaat — Swaar en moeilike hanteerbare materiaal soos byvoorbeeld klip, yster, ens. R7,80 per uur of gedeelte van 'n uur. Ander vullis wat lichter en makliker hanteerbaar is: R2,60 per vrag of gedeelte van 'n vrag: Met dien verstaande dat die Raad in sy diskresie vullis van erwe en sypaadjes gratis kan verwijder.

No. 154.]

[15 Oktober 1971.

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 243 van die Municipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysigings goedgekeur van die regulasies op die Municipaaliteit van Usakos van toepassing gemaak by Goewermentskennisgewing 4 van 1956 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 44 en 69 van 1956, 178 van 1958, 211 van 1962, 142 van 1965 en 147 van 1968.

MUNISIPALITEIT VAN USAKOS:

WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES. (INGEVOLGE HOOFSTUK IV).

1. Vervang paragraaf 1(a) deur die volgende:
„1(a) Elke eienaar of bewoner van 'n perseel moet 'n voldoende aantal houers, soos omskryf in paragraaf 1(b), op sodanige perseel beskikbaar hê vir die opgaar van vullis.”
2. Skrap die volgende woorde in paragraaf 1(c):
„Enigeen verantwoordelik vir die beskadiging of verwydering van sodanige houer is skuldig aan 'n misdryf.”
3. Voeg die volgende nuwe paragraaf in na paragraaf 1(c):
„1(d) Die Raad verskaf aan enige eienaar of bewoner van 'n woonhuis, openbare gebou of perseel 'n voldoende aantal houers soos omskryf in subparagrafe (a) en (b) van hierdie regulasie teen die kosprys daarvan plus 10%.”

No. 155.]

[15 Oktober 1971.

Die Administrateur het kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 243 van die Municipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 63 van 1959 soos gewysig by Goewermentskennisgewings 168 van 1966, 54 van 1967 en 23 van 1971 goedgekeur.

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK.

WYSIGING VAN SWEMBADREGULASIES.

Vervang paragrawe 1 en 2 van die *Heffingskedijs* deur die volgende:

1. *Nie-oordragbare maandkaartjies*:
(Houer geregtig op toegang op enige dag)
(a) Persone 16jr. en ouer: R2,00 per maand
(b) Persone jonger as 16 jaar per keer: R0,10
2. *Toegangskaartjies*:
(1) Vanaf en insluitende Maandae tot Saterdae tot 12-uur middag —

- (a) Persons 16 years and older per session: R0,20
 (b) Persons under 16 years per session: R0,10
- (2) Saturdays after 12 o'clock noon to and including Sundays and also public holidays —
 (a) Persons 16 years and older per session: R0,30
 (b) Persons under 16 years per session: R0,15"

General Notices.

(No. 42 of 1971.)

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA

NOTICE 24/1971

PERMANENT CLOSING OF PUBLIC PLACE.

Notice is hereby given under the provisions of section 183 (1) (b) (ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) as amended that the Municipal Council of Okahandja intends closing permanently the under-mentioned public place:—

PUBLIC PLACE KNOWN AS ERF 648, EXTENSION 3, BOUNDED BY ERVEN 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569 AND SCHOOL STREET.

The proposed closing is shown on Plan Okahandja 71/1 which lies for inspection during office hours in the office of the Town Clerk.

Objections to the proposed closing should be served on the Administrator under section 183 (3) of the above-mentioned ordinance within thirty days after the date of publication of this notice.

(No. 43 of 1971.)

MUNICIPALITY OF LÜDERITZ.

NOTICE 18/71.

NOTICE OF THE PERMANENT CLOSING OF STREETS.

Notice is hereby given in terms of section 183 (1) (b) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963) that the Council of the Municipality of Lüderitz has resolved to close the following streets permanently:

- (i) An unused, unnamed street lettered A, B, C, D, E, F, G, H, I, and indicated in red on plan S. 1/0-2.
- (ii) A portion of an unused, unnamed street lettered K, L, M, N, O, P, Q and indicated in black on plan S. 1/0-2.
- (iii) A portion of an unused, unnamed street numbered 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 and indicated in blue on plan S. 1/0-2.

Plan S. 1/0-2 indicating the closing, will lie for inspection for a period of 30 days after publication of this notice at the office of the Town Clerk during office hours.

Objections to the proposed closing should be served on the Administrator in terms of section 183 (3) of the above-mentioned ordinance.

J. F. DU TOIT,
Town Clerk.

P.O. Box 19,
LÜDERITZ.
30 August 1971.

- (a) Persone 16 jaar en ouer per keer: R0,20
 (b) Persone jonger as 16 jaar per keer: R0,10
- (2) Saterdae na 12-uur middag tot en insluitende Sondae asook openbare vakansiedae —
 (a) Persone 16 jaar en ouer per keer: R0,30
 (b) Persone jonger as 16 jaar per keer: R0,15"

Algemene Kennisgewings.

(No. 42 van 1971.)

MUNISIPALITEIT VAN OKAHANDJA.

KENNISGEWING 24/1971.

PERMANENTE SLUITING VAN OPENBARE PLEK.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) (ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) soos gewysig dat die Munisipale Raad van Okahandja voornemens is om die ondergemelde openbare plek permanent te sluit:—

OPENBARE PLEK BEKEND AS ERF 648 UITBREIDING 3 BEGRENS DEUR ERWE 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569 EN SKOOLSTRAAT.

Die voorgestelde sluiting word aangedui op Plan Okahandja 71/1 wat gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê.

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van bogenoemde ordonnansie binne dertig dae na datum van verskyning van hierdie kennisgewing aan die Administrateur bestel word.

(No. 43 van 1971.)

MUNISIPALITEIT VAN LÜDERITZ.

KENNISGEWING 18/71.

KENNISGEWING VAN PERMANENTE SLUITING VAN STRATE.

Kennisgewing geskied hierby ingevolge die bepalings van artikel 183 (1) (b) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) dat die Raad van die Munisipaliteit van Lüderitz besluit het om die volgende strate permanent te sluit:

- (i) 'n Onbenutte naamlose straat gemerk A, B, C, D, E, F, G, H, I, en omlyn in rooi op plan S.1/0-2.
- (ii) 'n Gedeelte van 'n onbenutte, naamlose straat gemerk K, L, M, N, O, P, Q en omlyn in swart op plan S.1/0-2.
- (iii) 'n Gedeelte van 'n onbenutte, naamlose straat gemerk 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 en omlyn in blou op plan S.1/0-2.

Plan S.1/0-2 wat die sluitings aandui, sal gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsklerk ter insae lê vir 'n tydperk van 30 dae na publikasie van hierdie kennisgewing.

Skriftelike besware teen die voorgestelde sluiting moet ingevolge artikel 183 (3) van bogemelde ordonnansie aan die Administrateur bestel word.

J. F. DU TOIT,
Stadsklerk

Posbus 19,
LÜDERITZ.
30 Augustus 1971

(No. 607 of 1971 (Republic).)

BUILDING SOCIETIES RETURN.

In terms of section *thirty-four* (2) of the Building Societies Act, 1965, the following Composite Return is published for general information.

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31ST JULY, 1971.

No.	Amount	
	R	R
Number of Societies	15	
Share Capital:		
Indefinite	1,214,439,743	
Fixed Period	373,598,003	
Total	1,588,037,746	
General Reserve	103,427,456	
Deposits:		
Fixed	960,596,712	
Savings	503,450,485	
Total	1,464,047,197	
Accrued Interest	23,709,475	
Collateral Cash Deposits	4,642,550	
Accrued Interest	75,503	
Loans and Overdrafts	5,658,500	
Mortgage Advances:		
(1) Advances over R15,000	27,350	759,476,458
(2) All Advances	320,182	2,601,998,561
Granted but not paid out		152,460,778
Liquid Assets:		
Cash and Deposits withdrawable on demand		81,100,545
Loans to Discount Houses and Bills	13,329,539	
Unencumbered Securities	107,684,644	
Accrued Interest	1,708,529	
Total	203,823,257	
Statutory Minimum Amount	164,522,224	
Prescribed Investments		
Liquid Assets	203,823,257	
Deposits (other than those ranking as liquid assets)	106,563,314	
Loans to Discount Houses (other than those ranking as liquid assets)		
Unencumbered Securities (other than those ranking as liquid assets)	132,474,988	
Accrued Interest	4,568,059	
Total	447,429,618	
Statutory minimum amount	307,119,933	

(No. 607 van 1971 (Republiek).)

BOUVERENIGINGSOPGAWE.

Ingevolge artikel *vier-en-dertig* (2) van die Bouverenigingswet 1965, word onderstaande Saamgestelde Opgawe vir algemene inligting gepubliseer.

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEEINDIG 31 JULIE 1971.

	Getal	Bedrag
	R	R
Getal Verenigings	15	
Aandelekapitaal:		
Onbepaalde		1,214,439,743
Vaste Termyn		373,598,003
Totaal		1,588,037,746
Algemene Reservewe		103,427,456
Deposito's:		
Vaste		960,596,712
Spaar		503,450,485
Totaal		1,464,047,197
Opgelope Rente		23,709,475
Kollaterale Kontant-deposito's		4,642,550
Opgelope Rente		75,503
Lenings en Oortrekings		5,658,500
Voorskotte teen verband:		
(1) Voorskotte bo R15,000		27,350
(2) Alle Voorskotte		320,182
Toegestaan maar nie uitbetaal nie		152,460,778
Likwiede Bates:		
Kontant en Deposito's onmiddellik opvraagbaar		81,100,545
Lenings aan Diskonto-huise en Wissels		13,329,539
Onbeswaarde Effekte		107,684,644
Opgelope Rente		1,708,529
Totaal		203,823,257
Statutäre Minimum Bedrag		164,522,224
Voorgeskrewe Beleggings Likwiede Bates		203,823,257
Deposito's (behalwe dié wat as likwiede bates geld)		106,563,314
Lenings aan Diskonto-huise (behalve die wat as likwiede bates geld)		—
Onbeswaarde Effekte (behalve dié wat as likwiede bates geld)		132,474,988
Opgelope Rente		4,568,059
Totaal		447,429,618
Statutäre minimum bedrag		307,119,933

Advertisements.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P. O. Box 292, Windhoek, or be delivered to Room 145, Legislative Assembly, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. The subscription for the *Official Gazette* is R5.00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Gazette* may be obtained from Messrs. John Meinert (Pty.) Ltd., P. O. Box 56, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

8. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of revenue stamps affixed to the original notice, which must be submitted in duplicate:

Type	Charge
1. Transfer of business	R2.25
2. Meeting of Sheriff	R2.25
3. Declaration of dividend	R2.25
4. Lost policy/deed/bond	R2.25
5. Sale in execution — Supreme Court	R3.75

9. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 8 is at the rate of 30c per cm double column, repeats half price. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

10. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

Advertisies.

ADVERTEER IN DIE OFFISIELE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIELE KOERANT KANTOOR, Posbus 292, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 145, Wetgewende Vergadering, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 nm. op die NEGENTEENDE dag voor die verskynning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Koerant*, al na die Sekretaris goedvind.

4. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerde of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs wetadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname van verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eienaam moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5.00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek. Oorseese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrybaar van die here John Meinert (Edms.) Bpk., Posbus 56, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

8. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar deur inkomstesels op die oorspronklike kennisgewings, wat in duplikaat ingedien moet word, te plak:

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2.25
2. Vergadering van Balju	R2.25
3. Verklaring van dividend	RR2.25
4. Verlore polis/akte/verband	R2.25
5. Regsveilings — Hooggeregtshof	R3.75

9. Die Koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 8 genoem word, is teen die tarief van 30c per cm dubbelkolom, herhalings teen halfprys. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

10. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Maltahöhe deems it desirable that in the district of Maltahöhe farm road 867 be closed from a point on Main Road 36 on the farm Goedehoop 135 generally east-southeastwards across the farms Goedehoop 135, Hebron 136, Hyas 99 and Hauchabfontein 5 to where it connects with district road 850 on the last-mentioned farm.

Sketch P247 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Maltahöhe.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

**THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS BOARD,
MALTAHÖHE.**

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Tsumeb deems it desirable that in the district of Tsumeb:

- (a) Farm road 3029 be closed from a point on district road 3031 on the farm Ventersville 855 generally north-northeastwards across the farms Ventersville 855, Juweel 854, Louisville 862, Sandhup West 318 and Sandhup Ost 337 to a point where it joins district road 3003 on the last-mentioned farm; and
- (b) a farm road be proclaimed from a point on district road 3031 on the farm Haloli 860 generally northeastwards across the farms Haloli 860, Portion 1 of Haloli 860, Louisville 862, Sandhup West 318 and Sandhup Ost 337 to a point where it joins district road 3003 on the last-mentioned farm.

Sketch P196 indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Tsumeb.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with me within two months from the date of this notice.

**THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS BOARD,
TSUMEB.**

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Keetmanshoop deems it desirable that in the district of Keetmanshoop a portion of farm road 582 be closed from a point on farm road 582 on the farm Portion 1 of Bontos 66 generally northeastwards across the farm Portion 1 of Bontos 66 to a point where it joins district road 610 on the said farm.

Sketch P186 indicating the position of the road may be seen at the office of the magistrate at Keetmanshoop.

Interested persons may lodge their objections to the above proposal in writing with me within two months from the date of this notice.

**THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS BOARD,
KEETMANSHOOP.**

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Maltahöhe dit wenslik ag dat in die distrik Maltahöhe plaaspad 867 gesluit word van 'n punt op Grootpad 36 op die plaas Goedehoop 135 algemeen oos-suidooswaarts oor die plase Goedehoop 135, Hebron 136, Hyas 99 en Hauchabfontein 5 tot waar dit aansluit by Distrikspad 850 op laasgenoemde plaas.

Skets P247 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Maltahöhe ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

**DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
MALTAHÖHE.**

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Tsumeb dit wenslik ag dat in die distrik Tsumeb:

- (a) Plaaspad 3029 gesluit word van 'n punt op distrikspad 3031 op die plaas Ventersville 855 algemeen noordooswaarts oor die plase Ventersville 855, Juweel 854, Louisville 862, Sandhup West 318 en Sandhup Ost 337 tot waar dit aansluit by distrikspad 3003 op laasgenoemde plaas; en
- (b) 'n plaaspad geproklameer word van 'n punt op distrikspad 3031 op die plaas Haloli 860 algemeen noordooswaarts oor die plase Haloli 860, Gedeelte 1 van Haloli 860, Louisville 862, Sandhup West 318 en Sandhup Ost 337 tot waar dit aansluit by distrikspad 3003 op laasgenoemde plaas.

Skets P196 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros te Tsumeb ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstelle skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

**DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
TSUMEB.**

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Keetmanshoop dit wenslik ag dat in die distrik Keetmanshoop 'n gedeelte van plaaspad 582 gesluit word van 'n punt op plaaspad 582 op die plaas Gedeelte I van Bontos 66 algemeen noordooswaarts oor die plaas Gedeelte I van Bontos 66 tot waar dit aansluit by distrikspad 610 op genoemde plaas.

Skets P186 wat die ligging van die pad aandui, lê by die kantoor van die landdros te Keetmanshoop ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstel skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

**DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
KEETMANSHOOP.**

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Mariental deems it desirable that in the district of Gibeon —

- (a) a portion of farm road 1002 be closed from a point on district road 1016 on the farm Naomi 455 generally northwards across the farms Naomi 455, Bechuana 454 and Uitspan 453 to a point where it joins farm road 1014 on the last-mentioned farm;
- (b) a portion of farm road 1014 be closed from a point on the western boundary of the farm Uitspan 453 generally eastwards across the farm Uitspan 453 to a point on the said farm: thence generally northwards across the farms Uitspan 453 and Portion I (Boesmankolk) of Môrester 451 to a point where it joins district road 1010 on the last-mentioned farm;
- (c) farm road 1009 be closed from a point on district road 1010 on the farm Portion I (Boesmankolk) of Môrester 451 generally northwards across the farms Portion I (Boesmankolk) of Môrester 451, Môrester 451, Boesmanstad 462 and Oorwinning 460 to a point where it joins district road 1001 on the last-mentioned farm;
- (d) a portion of farm road 1007 be closed from a point on farm road 1009 on the farm Boesmanstad 462 generally westwards across the said farm to a point on the common boundary of the said farm and the farm Portion 2 of Rugsteek 461; and
- (e) a district road be proclaimed from a point on district road 1016 on the farm Naomi 455 generally northwards along and near the western boundary and across the farms Naomi 455, Bechuana 454, Uitspan 453, Portion I of Uitspan 453, Portion I (Boesmankolk) of Môrester 451, Môrester 451, Boesmanstad 462 and Oorwinning 460 to join district road 1001 on the last-mentioned farm.

Sketch P134 indicating the position of the roads may be seen at the office of the Magistrate at Mariental.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with me within two months of publication hereof.

**THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS BOARD,
MARIENTAL.**

NOTICE.

Notice is hereby given in terms of the Roads Ordinance, 1962 (Ordinance 28 of 1962) that the Roads Board of Karasburg deems it desirable that in the district of Warmbad —

- (a) a portion of farm road 241 be closed from a point on farm road 241 on the farm Hazenpad 298 generally northwards across the farms Hazenpad 298 and Arizona 296 to a point near the northeastern boundary of the last-mentioned farm; and
- (b) a new portion of farm road 241 be proclaimed from a point on farm road 241 on the farm Hazenpad 298 generally northeastwards across the said farm to a point on the said farm; thence generally northwestwards across the said farm and Arizona 296 to a point where it joins farm road 241 on the last-mentioned farm.

Sketch P248 indicating the position of the roads may be seen at the office of the magistrate at Karasburg.

Interested persons may lodge their objections to the above proposals in writing with me within two months from the date of this notice.

**THE MAGISTRATE,
CHAIRMAN OF THE ROADS BOARD,
KARASBURG.**

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Mariental dit wenslik ag dat in die distrik Gibeon —

- (a) 'n Gedeelte van plaaspad 1002 gesluit word van 'n punt op distrikspad 1016 op die plaas Naomi 455 algemeen noordwaarts oor die plase Naomi 455, Bechuana 454 en Uitspan 453 tot waar dit by plaaspad 1014 aansluit op laasgenoemde plaas;
- (b) 'n gedeelte van plaaspad 1014 gesluit word van 'n punt op die westelike grens van die plaas Uitspan 453 algemeen ooswaarts oor die plaas Uitspan 453 tot by 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen noordwaarts oor die plase Uitspan 453, Gedeelte I van Uitspan 453 en Gedeelte I (Boesmankolk) van Môrester 451 tot by 'n punt waar dit aansluit by distrikspad 1010 op laasgenoemde plaas;
- (c) plaaspad 1009 gesluit word van 'n punt op distrikspad 1010 op die plaas Gedeelte I (Boesmankolk) van Môrester 451 algemeen noordwaarts oor die plase Gedeelte I (Boesmankolk) van Môrester 451, Môrester 451, Boesmanstad 462 en Oorwinning 460 tot waar dit aansluit by distrikspad 1001 op laasgenoemde plaas;
- (d) 'n gedeelte van plaaspad 1007 gesluit word van 'n punt op plaaspad 1009 op die plaas Boesmanstad 462 algemeen weswaarts oor genoemde plaas tot by 'n punt op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Gedeelte 2 van Rugsteek 461; en
- (e) 'n distrikspad geproklameer word van 'n punt op distrikspad 1016 op die plaas Naomi 455 algemeen noordwaarts langs en naby die westelike grens en oor die plase Naomi 455, Bechuana 454, Uitspan 453, Gedeelte I van Uitspan 453, Gedeelte I (Boesmankolk) van Môrester 451, Môrester 451, Boesmanstad 462 en Oorwinning 460 om aan te sluit by distrikspad 1001 op laasgenoemde plaas.

Skets P134 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die Landdros te Mariental ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstelle skriftelik by my indien binne twee maande van die datum van hierdie kennisgewing.

**DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
MARIENTAL.**

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee kragtens die bepalings van die Ordonnansie op Paaie 1962 (Ordonnansie 28 van 1962) dat die Padraad van Karasburg dit wenslik ag dat in die distrik Warmbad —

- (a) 'n gedeelte van plaaspad 241 gesluit word van 'n punt op plaaspad 241 op die plaas Hazenpad 298 algemeen noordwaarts oor die plase Hazenpad 298 en Arizona 296 tot by 'n punt naby die noordoostelike grens van laasgenoemde plaas; en
- (b) 'n nuwe gedeelte van plaaspad 241 geproklameer word van 'n punt op plaaspad 241 op die plaas Hazenpad 298 algemeen noordooswaarts oor genoemde plaas tot by 'n punt op genoemde plaas; van daar algemeen noordweswaarts oor genoemde plaas en Arizona 296 tot waar dit aansluit by plaaspad 241 op laasgenoemde plaas.

Skets P248 wat die ligging van die paaie aandui, lê by die kantoor van die landdros te Karasburg ter insae.

Belanghebbendes kan hulle besware teen die bovermelde voorstelle skriftelik by my indien binne twee maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

**DIE LANDDROS,
VOORSITTER VAN DIE PADRAAD,
KARASBURG.**

DEPARTMENT OF TRANSPORT.

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicated (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applications must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this publication.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

1. P 230 (M 310).
2. JOWELLS TRANSPORT SWA (PTY.) LTD., WINDHOEK/NEW APPLICATION.
3. One vehicle to be acquired.
4. Bantu passengers and their personal luggage.
5. From Windhoek to Tsumeb, Ondangwa and Oshakati. From Okahandja to Tsumeb, Ondangwa and Oshakati. From Otjiwarongo to Tsumeb, Ondangwa and Oshakati. From Oshakati to Tsumeb, Otjiwarongo, Okahandja and Windhoek. From Ondangwa to Tsumeb, Otjiwarongo, Okahandja and Windhoek. From Tsumeb to Otjiwarongo, Okahandja and Windhoek.

TARIEWE/TARIFFS.

Vanaf/From.

Na/To.

Windhoek

Enkel/Single	R 4,37
Retoer/Return	R 8,74
Enkel/Single	R 6,98
Retoer/Return	R 13,96
Enkel/Single	R 7,30
Retoer/Return	R 14,60

Okahandja

Enkel/Single	R 3,65
Retoer/Return	R 7,30
Enkel/Single	R 6,26
Retoer/Return	R 12,52
Enkel/Single	R 6,58
Retoer/Return	R 13,16

Otjiwarongo

Enkel/Single	R 1,89
Retoer/Return	R 3,78
Enkel/Single	R 4,50
Retoer/Return	R 9,00
Enkel/Single	R 4,82
Retoer/Return	R 9,64

Oshakati

Enkel/Single	R 2,93
Retoer/Return	R 5,86
Enkel/Single	R 1,63
Retoer/Return	R 3,26

Ondangwa

Enkel/Single	R 1,63
Retoer/Return	R 3,26

The same tariff applies for a journey in the opposite direction e.g. Windhoek to Tsumeb R4,37 also applies for Tsumeb to Windhoek.

Diese selfde tarief geld vir 'n reis in die teenoorgestelde rigting bv. Windhoek na Tsumeb, R4,37 geld ook vir Tsumeb na Windhoek.

TYDTAFEL/TIME TABLE.

Heenreis/Forward journey.

Vrydag/Friday.

Afstand/

Aankoms/Arrival.

Vertrek/Depart.

Distance.

Time.

Windhoek 6.00 nm./p.m.

72 km.

Okahandja 7.00 nm./p.m.

Okahandja 7.10 nm./p.m.

176 km.

Otjiwarongo 9.30 nm./p.m.

Otjiwarongo 9.40 nm./p.m.

189 km.

Tsumeb 12.00 nm./p.m.

Tsumeb 2.10 nm./a.m.

26 km.

Ondangwa 6.00 nm./a.m.

Ondangwa 6.10 nm./a.m.

32 km.

Oshakati 6.50 nm./a.m.

DEPARTEMENT VAN VERVOER.

AANSOEK OM MOTORTTRANSPORTSERTIFIKAAT.

Die onderstaande aansoek om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930), soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoe, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoe gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Privaatsak 13178, Windhoek, S.W.A.

1. P 230 (M 310).

2. JOWELLS TRANSPORT SWA (EDMS.) BPK, WINDHOEK/NUWE AANSOEK.

3. Een voertuig aangekoop te word.

4. Bantoe passasiers en hul persoonlike bagasie.

5. Vanaf Windhoek na Tsumeb, Ondangwa en Oshakati. Vanaf Okahandja na Tsumeb, Ondangwa en Oshakati. Vanaf Otjiwarongo na Tsumeb, Ondangwa en Oshakati. Vanaf Oshakati na Tsumeb, Otjiwarongo, Okahandja en Windhoek. Vanaf Ondangwa na Tsumeb, Otjiwarongo, Okahandja en Windhoek. Vanaf Tsumeb na Otjiwarongo, Okahandja en Windhoek.

Sondag/Sunday.

Vertrek/Depart.
 Oshakati 10.00 vm./a.m.
 Ondangwa 10.40 vm./a.m.
 Tsumeb 4.30 nm./p.m.
 Otjiwarongo 7.00 nm./p.m.
 Okahandja 9.40 nm./p.m.

Terugreis/Return journey.

<i>Afstand/ Distance.</i>	<i>Aankoms/Arrival.</i>
32 km.	Ondangwa 10.30 vm./a.m.
261 km.	Tsumeb 2.30 nm./p.m.
189 km.	Otjiwarongo 6.50 nm./p.m.
176 km.	Okahandja 9.30 nm./p.m.
72 km.	Windhoek 10.45 nm./p.m.

Oor langnaweke is die vertrek datum die dag voor die aanvang van die naweek en terugkeer datum die laaste dag van die naweek.

On long weekends the departure date is on the day before the commencement of the weekend and return date on the last day of the weekend.

1. P 231 (M 315).
2. FÖLSCHER A. M. P., WINDHOEK/NEW APPLICATION.
3. One vehicle SW 14539.
4. Bona fide removals, garbage removal and non-White employees.
5. Within the municipal area of Windhoek.

1. P 232 (M 319).
2. SOUTH AFRICAN RAILWAYS, WINDHOEK/NEW APPLICATION.
3. Ten vehicles MT 18671, MT 18623, MT 18687, MT 18538, MT 18660, MT 32360, MT 32361, MT 32307, MT 32320 and MT 32365.
4. Fuel in bulk.
5. (a) Between Walvis Bay and Outjo via Swakopmund, Usakos, Omaruru, Kalkfeld, Niederungsfelde 45 and Otjikango 50.
5. (b) Between Walvis Bay and Otjiwarongo via Swakopmund, Usakos, Omaruru, Kalkfeld and San Remo 26.

1. P 233 (M 320).
2. SOUTH AFRICAN RAILWAYS, WINDHOEK/NEW APPLICATION.
3. Twelve vehicles MT 18664, MT 18505, MT 18507, MT 18585, MT 18397, MT 32423, MT 25096, MT 25053, MT 25007, MT 25299, MT 25209, and MT 25245.
4. Fuel in bulk.
5. (a) Between Windhoek and Gobabis and places situated on existing road transporation junction routes.
5. (b) Between Windhoek and Hochfeld via (a) Okahandja, Schnabeis 46, Otjukaru 43, Excelsior 233, Mareewil 84, Eisennore 85, Otjikura 151, Okajura 144 (b) Kapps farm, Fraunstein 277, Deutschkrone 136, Orumbango 188, Otjisause 156, Barishagen 161, Kambingama 204, Steinhausen 212, Okanjesu 211, Okangono 112.

1. P 234 (M 321).
2. S.A. RAILWAYS, WINDHOEK/ADDITIONAL VEHICLES.
3. Eight vehicles MT 18856, MT 18842, MT 18854, MT 18855, MT 18857, MT 32428, MT 32430, MT 32431.
4. Goods all kinds including fuel in bulk as per existing approved authority.
5. Over all existing approved routes within S.W.A.

1. P 235 (M 318).
2. VAN HEERDEN C., WALVIS BAY/NEW APPLICATION.
3. One vehicle SV 27.
4. Liquor and empty liquor containers.
5. Within the municipal area of Walvis Bay.

1. P 236 (M 322).
2. FOURIE F. J., TSUMEB/NEW APPLICATION.
3. Two vehicles ST 300 and ST 1755.
4. (a) Own goods.
5. (a) Within a radius of 30 miles from own place of business at Mannheim.

4. (b) Own sand.
5. (b) From Oorblut to Mannheim and to points within a 30 mile radius from Mannheim.
4. (c) Own bricks.
5. (c) From Mannheim to points within a radius of 30 miles from Mannheim.

1. P 231 (M 315).
2. FÖLSCHER A. M. P., WINDHOEK/NUWE AANSOEK.
3. Een voertuig SW 14539.
4. Bona fide huistrekke, vullis verwydering en nie-blanke werknekmers.
5. Binne die munisipale gebied van Windhoek.

1. P 232 (M 319).
2. SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, WINDHOEK/NUWE AANSOEK.
3. Tien voertuie MT 18671, MT 18623, MT 18687, MT 18538, MT 18660, MT 32360, MT 32361, MT 32307, MT 32320 en MT 32365.
4. Brandstof in grootmaat.
5. (a) Tussen Walvisbaai en Outjo oor Swakopmund, Usakos, Omaruru, Kalkfeld, Niederungsfelde 45 en Otjikango 50.
5. (b) Tussen Walvisbaai en Otjiwarongo oor Swakopmund, Usakos, Omaruru, Kalkfeld en San Remo 26.

1. P 233 (M 320).
2. SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, WINDHOEK/NUWE AANSOEK.
3. Twaalf voertuie MT 18664, MT 18505, MT 18507, MT 18585, MT 18397, MT 32423, MT 25096, MT 25053, MT 25007, MT 25299, MT 25209 en MT 25245.
4. Brandstof in grootmaat.
5. (a) Tussen Windhoek en Gobabis en plekke wat op aansluitende bestaande padvervoerdieners roetes geleë is.
5. (b) Tussen Windhoek en Hochfeld oor (a) Okahandja, Schnabeis 46, Otjukaru 43, Excelsior 233, Mareewil 84, Eisennore 85, Otjikura 151, Okajura 144 (b) Kapps farm, Fraunstein 277, Deutschkrone 136, Orumbango 188, Otjisause 156, Barishagen 161, Kambingama 204, Steinhausen 212, Okanjesu 211, Okangono 112.

1. P 234 (M 321).
2. S.A. SPOORWEE, WINDHOEK/BYKOMENDE VOERTUIE.
3. Agt voertuie MT 18856, MT 18842, MT 18854, MT 18855, MT 18857, MT 32428, MT 32430, MT 32431.
4. Goedere alle soorte insluitende brandstof in grootmaat soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Oor alle bestaande goedgekeurde roetes binne S.W.A.

1. P 235 (M 318).
 2. VAN HEERDEN C., WALVISBAAI/NUWE AANSOEK.
 3. Een voertuig SV 27.
 4. Drank en leë drankhouers.
 5. Binne die munisipale gebied van Walvisbaai.
1. P 236 (M 322).
 2. FOURIE F. J., TSUMEB/NUWE AANSOEK.
 3. Twee voertuie ST 300 en ST 1755.
 4. Eie goedere.
 5. (a) Binne 'n radius van 30 myl vanaf eie plek van besigheid te Mannheim.
 4. (b) Eie sand.
 5. (b) Vanaf Oorblut na Mannheim en na punte binne 30 myl radius vanaf Mannheim.
 4. (c) Eie stene.
 5. (c) Vanaf Mannheim na punte binne 30 myl radius vanaf Mannheim.

1. P 237 (M 323).
2. ROSH PINAH TRANSPORT (PTY.) LTD., AUS/ ADDITIONAL VEHICLES.
3. Three vehicles SW 13030, SW 11636, SW 11962.
4. General goods, White and non-White employees as per existing approved authority.
5. Within existing approved area.

RE-PUBLIKASIE OF P 29 (M 34).

1. P 238 (M 334).
2. VAN DER MERWE J. N. D. B., Walvis Bay/New application.
3. Three vehicles SV 2419, SV 145 and SV 533.
4. (a) Goods, all kinds, belonging to Whites on behalf of Whites.
5. (a) Within the municipal area of Walvis Bay.
4. (b) Goods, all kinds, belonging to Whites on behalf of Whites.
5. (b) Within the magisterial district of Walvis Bay (5 miles pro forma).
4. (c) Sand, gravel, stone, soil, kraal manure, firewood and bricks belonging to Whites on behalf of Whites.
5. (c) Within the magisterial district of Walvis Bay.
4. (d) Own river sand.
5. (d) From points in the Swakop river situated within a radius of 30 miles from Walvis Bay General Post Office to points within the magisterial district of Walvis Bay.
4. (e) Crushed stone.
5. (e) Within a radius of 30 miles from Skolnic Construction (Pty.) Ltd.'s stone crushery situated between Walvis Bay and Rooibank en route to Rooibank.

1. P 239 (M 329).
 2. MEYER D. J., Outjo/New application.
 3. Four vehicles SJ 1555, SJ 648, SJ 899 and SJ 56.
 4. Goods, all kinds.
 5. Within the magisterial district of Outjo.
1. P 240 (M 328).
 2. E. ZIMMER (PTY.) LTD., Windhoek/Additional vehicles.
 3. Six vehicles SW 17443, SW 10922, SW 7179, SW 5917, SW 5915 and SW 556.
 4. Goods as per existing approved authority.
 5. Within existing approved area.

1. P 241 (M 326).
2. JOWELLS TRANSPORT S.W.A. (PTY.) LTD., Windhoek/New application.
3. Two vehicles SW 20265 and SW 23181.
4. Fuel in bulk on behalf of Oil Companies.
5. From Walvis Bay to Windhoek.

1. P 242 (M 336).
2. FURNITURE PACKERS & REMOVERS (PTY.) LTD., Windhoek/Additional authority i.r.o. 4(b), 5(b), 4(c) and 5(c).
3. Thirteen vehicles SW 11680, SW 7203, SW 1288, SW 13397, SW 6426, SW 15632, SW 14394, SW 12827, SW 14328, SW 2220, SW 13398, SW 7359 and SW 6388.
4. (a) Furniture and household removals as per existing approved authority.
5. (a) Within existing approved area.
4. (b) Trees and plants in containers.
5. (b) From one Nursery to another Nursery from a Nursery to Florists and shops, from a Florist or shop to a residence within S.W.A. and R.S.A.

1. P 237 (M 323).
2. ROSH PINAH TRANSPORT (EDMS.) BPK., AUS/ BYKOMENDE VOERTUIE.
3. Drie voertuie SW 13030, SW 11636, SW 11962.
4. Algemene goedere, Blanke en nie-blanke werknemers soos bestaande goedgekeurde maktiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

HER-PUBLIKASIE VAN P 29 (M 34).

1. P 238 (M 334).
2. VAN DER MERWE J. N. D. B., Walvisbaai/Nuwe aansoek.
3. Drie voertuie SV 2419, SV 145 en SV 533.
4. (a) Goedere alle soorte, behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes.
5. (a) Binne die munisipale gebied van Walvisbaai.
4. (b) Goedere alle soorte, behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes.
5. (b) Binne die landdrosdistrik van Walvisbaai (5 myl pro forma).
4. (c) Sand, gruis, klip, grond, kraalmis, vuurmaakhout en bakstene behorende aan Blankes ten behoeve van Blankes.
5. (c) Binne die landdrosdistrik van Walvisbaai.
4. (d) Eie riviersand.
5. (d) Vanaf punte in die Swakoprivier wat binne 30 myl radius vanaf Walvisbaai Hoofposkantoor geleë is na punte binne die landdrosdistrik van Walvisbaai.
4. (e) Gebreekte klip.
5. (e) Binne 'n radius van 30 myl vanaf Skolnic Construction (Edms.) Bpk., se klipbrekery geleë tussen Walvisbaai en Rooibank op die pad na Rooibank.

1. P 239 (M 329).
 2. MEYER D. J., Outjo/Nuwe aansoek.
 3. Vier voertuie SJ 1555, SJ 648, SJ 899 en SJ 56.
 4. Goedere, alle soorte.
 5. Binne die landdrosdistrik van Outjo.
1. P 240 (M 328).
 2. E. ZIMMER (EDMS.) BPK, Windhoek/Bykomende voertuie.
 3. Ses voertuie SW 17443, SW 10922, SW 7179, SW 5917, SW 5915 en SW 556.
 4. Goedere soos per bestaande goedgekeurde maktiging.
 5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.
1. P 241 (M 326).
 2. JOWELLS TRANSPORT S.W.A. (EDMS.) BPK, Windhoek/Nuwe aansoek.
 3. Twee voertuie SW 20265 en SW 23181.
 4. Brandstof in massa ten behoeve van Olie Maatskappy.
 5. Vanaf Walvisbaai na Windhoek.

1. P 242 (M 336).
2. FURNITURE PACKERS & REMOVERS (EDMS.) BPK, Windhoek/Bykomende maktiging t.o.v. 4 (b), 5 (b), 4 (c) en 5 (c).
3. Dertien voertuie SW 11680, SW 7203, SW 1288, SW 13397, SW 6426, SW 15632, SW 14394, SW 12827, SW 13428, SW 2220, SW 13398, SW 7359 en SW 6388.
4. (a) Meubels en huistrekke soos bestaande goedgekeurde maktiging.
5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.
4. (b) Bome en plante in houers.
5. (b) Vanaf een Kwekery na 'n ander Kwekery vanaf 'n Kwekery na bloemiste en winkels, vanaf 'n bloemiste of winkel na 'n woonhuis binne S.W.A. en R.S.A.

4. (c) Ashtrays mounted on stands, baby's bath chests with or without baby baths, infant chairs, baby's parambulators, beds, bedside chests, bedends, palmstands, bookshelves, bookcases, benches, sideboards, divan ends, divans, wardrobes, wooden fruit bowls, wooden platters, wooden trays, domestic time clocks (excluding alarm clocks and electric timekeepers), cabinets, fire-screens, room dividing screens, hallstands, cutlery cabinets, cocktail cabinets, glass display cabinets, dressing tables, chest of drawers, wardrobes, kitchen-dressers, lampstands, writing desks, linen chests, mattresses, medicine chests, portraits, couches, shaving cabinets, paintings, playpens, dressing chests, dressing tables, commodes, chairs, stoep benches, ironing boards, tables, tea trolleys, garden benches, magazine stands, display cabinets, pedestals, washstands, cradles, upholstery material, carpets, floormats, curtains, cushions and other soft furnishings where such items form part of or are intended for use with and has originally been sold together with the items. Domestic kiosks, domestic stands, pianos and organs, church benches, pulpits, record players, record stands, radiograms with or without electrical amplifiers and separate loud speakers, shoe cupboards, wendy houses, playpens, hall clocks, trousseau kists, stoves washing machines and refrigerators.

Own packing material only for own use.

5. (c) From one factory to another.

From a factory to a furniture store.

From a furniture store to a factory.

From a factory to a dwelling.

From a dwelling to a warehouse.

From a warehouse to a dwelling.

From a dwelling to another dwelling in S.W.A. and R.S.A.

From a furniture store to a dwelling in S.W.A. and R.S.A.

4. (c) Asbakies op voetstukke gemonteer, bababakkies met of sonder bababadjies, babastoele, babawaentjies, beddens, bedkassies, bedkopstukke, blomstanders, boekrakke, boekkaste, banke, buffete, divankopstukke, divans, hangkaste, houtbanke, houtborde, houtsinkborde, huistydsklokke (uitgesluit wekkers en elektriese horlosies), kabinette, kaggelskerm, kamerverdelerskerm, staankapstokke, kassies vir tafelgerei, drank-kabinette, glasvertoonkaste, kleedtafels, laai-kaste, klerekaste, kombuiskaste, lampstanders, lessenaars, linnekaste, matrasse medisynekaste, portrette, rusbanke, skeerskassies, skilderye, speelkampies, spieël-kaste, spieëltafels, stillettjies, stoele, stoepbanke, strykplanke, tafels, teewaentjies, tuinbanke, tydskriffrakkies, ver-toonkaste, voetstoeltjies, wastafels, wiegies, stoffeermateriaal, tapyte, vloer-matte, gordyne, kussings en ander sage meublement waar sodanige items deel vorm van of bestem is vir gebruik met en oorspronklik saam met die items verkoop is of word. Huis-houdelike kiosks, huishoudelike standers, klaviere en orrels, kerkbanke, preekstoel, platespelers, platestanders, radiogramme met of sonder elektriese versterkers in los luidsprekers, skoenkassies, speelgoedhuise, speelhokke, staanhoroosies, trouseaukiste, stowe, wasmasjiene en yskaste.

Eie verpakkingsmateriaal slegs vir eie gebruik.

5. (c) Vanaf een fabriek na 'n ander.

Vanaf 'n fabriek na 'n meubelwinkel.

Vanaf 'n meubelwinkel na 'n fabriek.

Vanaf 'n fabriek na 'n woning.

Vanaf 'n woning na 'n stoorplek.

Vanaf 'n stoorplek na 'n woning.

Vanaf 'n woning na 'n ander woning binne S.W.A. en R.S.A.

Vanaf 'n meubelwinkel na 'n woning binne S.W.A. en R.S.A.

1. P 243 (M 335).

2. WILLIAM BAIN & CO (S.W.A.) LTD., Windhoek/Additional vehicle.

3. One vehicle SW 21492.

4. Own goods and own employees as per existing approved authority.

5. Within existing approved area.

1. P 244 (M 338).

2. GOHR KARL, Windhoek/New application.

3. One vehicle SW 4551.

4. (a) Own goods and own employees as per existing approved authority.

5. (a) Within existing approved area.

4. (b) Bantu employees.

5. (b) From Katutura to own places of employment within the municipal area of Windhoek and return.

1. P 243 (M 335).

2. WILLIAM BAIN & MPY. (S.W.A.) BPK, Windhoek/By-komende voertuig.

3. Een voertuig SW 21492.

4. Eie goedere en eie werknemers soos per bestaande goedgekeurde magtiging.

5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

1. P 244 (M 338).

2. GOHR KARL, Windhoek/Nuwe aansoek.

3. Een voertuig SW 4551.

4. (a) Eie goedere en eie werknemers soos per bestaande goedgekeurde magtiging.

5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.

4. (b) Bantoe werknemers.

5. (b) Vanaf Katutura na eie werkspelkies binne die municipale gebied van Windhoek en terug.

RE-PUBLICATION OF P 13.

1. P 245 (M 29).

2. FARMERS CO-OPERATIVE WOOL & PRODUCE UNION LTD., Windhoek/New application.

3. Eleven vehicles SW 3847, SW 4765, SW 15610, SW 3167, SW 10313, SW 11544, SW 10570, SW 7547, SJ 925, SF 1036 and SO 2688.

4. (a) Own goods.

5. (a) Within a radius of 30 miles from own places of business at Aranos, Ariamsvlei, Aus, Bethanien, Gobabis, Gochas, Grootfontein, Kamanjab, Kalkfeld, Karasburg, Karibib, Keetmanshoop, Koës, Leonardville, Maltahöhe, Mariental, Nina, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Omitara, Outjo, Otavi, Rehoboth, Tsumeb, Usakos, Welwitschia, Windhoek and Witvlei, also between abovementioned branch offices and the railway siding whichever is the nearest to the branch offices, with the condition that no goods be conveyed from any of the abovementioned branch offices to another.

HER-PUBLIKASIE VAN P 13.

1. P 245 (M 29).

2. BOERE SE KOÖPERATIEWE WOL & PRODUKTE UNIE BPK, Windhoek/Nuwe aansoek.

3. Elf voertuie SW 3847, SW 4765, SW 15610, SW 3167, SW 10313, SW 11544, SW 10570, SW 7547, SJ 925, SF 1036 en SO 2688.

4. (a) Eie goedere.

5. (a) Binne 'n radius van 30 myl van eie plekke van besigheid te Aranos, Ariamsvlei, Aus, Bethanien, Gobabis, Gochas, Grootfontein, Kamanjab, Kalkfeld, Karasburg, Karibib, Keetmanshoop, Koës, Leonardville, Maltahöhe, Mariental, Nina, Okahandja, Omaruru, Otjiwarongo, Omitara, Outjo, Otavi, Rehoboth, Tsumeb, Usakos, Welwitschia, Windhoek en Witvlei, asook tussen bogemeide besighede en die spoorwegsylyn watter ookal die naaste aan sodanige takbesigheid mag wees, met die bepaling dat geen goedere vanaf enige van bogemelde takbesighede na 'n ander vervoer word nie.

4. (b) Skins, hides and wool.
5. (b) From farms situated within South West Africa to the nearest railway station, siding or busstop which ever is the nearest and where the necessary facilities are available.
4. (c) Farming requirements (free of charge) not to exceed more than 150 lbs. per single trip belonging to the holder of the Co-operative.
5. (c) From the town, railway station, siding or busstop nearest to the farm situated within South West Africa where the transport undertaking has to take place to the farm.
4. (d) Karakul pelts.
5. (d) Within South West Africa.
4. (e) Lucern, hay, chaff, teff, stockmeal, calfmeal, rough unsawn timber, fresh fruit and fresh vegetables (not canned) belonging to the holder of the Co-op.
5. (e) From the holder's place of business nearest to the farm concerned situated within South West Africa where the transport undertaking to the farm has to take place.
4. (f) Goods on behalf of National Consumer's Co-op.
5. (f) Within a radius of 30 miles from National Consumer's Co-op's places of business at Windhoek, Karasburg, Otavi, Grootfontein, Outjo, Gobabis, Okahandja, Otiwarongo and Tsumeb.
4. (g) Own employees in the course of their employment (free of charge).
5. (g) Between the Head Office of the Company at Leutwein Street and Wool Store at Besemer Street, Windhoek.
4. (b) Vanaf plase geleë binne Suidwes-Afrika na die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte watter ookal die naaste is en waar nodige geriewe bestaan.
4. (c) Boerdery benodigdhede (gratis) nie meer as 150 lbs. per enkel rit te bowegaande nie behorende aan die houer se Koöperasie.
5. (c) Vanaf die dorp, spoorwegstasie, -sylyn of bushalte naaste aan die betrokke plaas geleë binne Suidwes-Afrika waarheen die vervoer onderneem moet word na die betrokke plaas.
4. (d) Karakoelpelse.
5. (d) Binne Suidwes-Afrika.
4. (e) Lusern, hooi, kaf, tef, veemeel, kalfmeel, ruwe ongesaaide hout, vars vrugte en vars groente (nie ingemaak nie) behorende aan die houer se Koöperasie.
5. (e) Vanaf die houer se plek van besigheid naaste aan die betrokke plaas geleë binne Suidwes-Afrika, waarheen die vervoer onderneem moet word na die betrokke plaas.
4. (f) Goedere ten behoeve van Nasionale Verbruikers Ko-op.
5. (f) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Nasionale Verbruikers Ko-op se plekke van besigheid te Windhoek, Karasburg, Otavi, Grootfontein, Outjo, Gobabis, Okahandja, Otiwarongo en Tsumeb.
4. (g) Eie werksmense in die loop van hulle diens (kosteloos).
5. (g) Tussen dié Maatskappy se Hoofkantoor te Leutweinstraat en Wolstoorn te Besemerstraat, Windhoek.

1. P 246 (M 339).
2. MUNGUNDA W., Mariental/Additional authority i.r.o. 4 (b) and 5(b).
3. One vehicle SN 1445.
4. (a) Non-White passengers as per existing approved authority.
5. (a) Within existing approved area.
4. (b) Bantu passengers and personal goods.
5. (b) Within the municipal area of Mariental and from Mariental to Hardap, Aranos, Gibeon, Stampriet, Gochas, Maltahöhe and return.

1. P 247 (M 324).
1. VAN DER MERWE J., Keetmanshoop/Application for transfer from A. J. Louw, C 17200, SK 1055.
3. One vehicle SK 1393.
4. Non-White passengers and their personal luggage as per existing authority.
5. Within existing approved area.

1. P 248 (M 237).
2. FRITZ TJIPOSA and MANASSE NATERS, Walvis Bay/Amendment to include partner.
3. One vehicle SV 4303.
4. Non-White passengers and their personal effects.
5. Within the municipal area of Walvis Bay.

1. P 249 (M 341).
2. PETERS D. J., Gobabis/Additional authority.
3. Six vehicles SX 771, SX 720, SX 1889, SX 2919, SX 2834 and SX 561.
4. (a) Live stock and own spare parts as per existing approved authority.
5. (a) Over all existing approved routes.
4. (b) General goods.
5. (b) Over all existing approved routes.

4. (b) Velle, huide en wol.
5. (b) Vanaf plase geleë binne Suidwes-Afrika na die naaste spoorwegstasie, -sylyn of bushalte watter ookal die naaste is en waar nodige geriewe bestaan.
4. (c) Boerdery benodigdhede (gratis) nie meer as 150 lbs. per enkel rit te bowegaande nie behorende aan die houer se Koöperasie.
5. (c) Vanaf die dorp, spoorwegstasie, -sylyn of bushalte naaste aan die betrokke plaas geleë binne Suidwes-Afrika waarheen die vervoer onderneem moet word na die betrokke plaas.
4. (d) Karakoelpelse.
5. (d) Binne Suidwes-Afrika.
4. (e) Lusern, hooi, kaf, tef, veemeel, kalfmeel, ruwe ongesaaide hout, vars vrugte en vars groente (nie ingemaak nie) behorende aan die houer se Koöperasie.
5. (e) Vanaf die houer se plek van besigheid naaste aan die betrokke plaas geleë binne Suidwes-Afrika, waarheen die vervoer onderneem moet word na die betrokke plaas.
4. (f) Goedere ten behoeve van Nasionale Verbruikers Ko-op.
5. (f) Binne 'n omtrek van 30 myl vanaf Nasionale Verbruikers Ko-op se plekke van besigheid te Windhoek, Karasburg, Otavi, Grootfontein, Outjo, Gobabis, Okahandja, Otiwarongo en Tsumeb.
4. (g) Eie werksmense in die loop van hulle diens (kosteloos).
5. (g) Tussen dié Maatskappy se Hoofkantoor te Leutweinstraat en Wolstoorn te Besemerstraat, Windhoek.
1. P 246 (M 339).
2. MUNGUNDA W., Mariental/Bykomende magtiging t.o.v. 4(b) en 5(b).
3. Een voertuig SN 1445.
4. (a) Nie-blanke passasiers soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
5. (a) Binne bestaande goedgekeurde gebied.
4. (b) Bantoe passasiers en persoonlike goedere.
5. (b) Binne die munisipale gebied van Mariental en vanaf Mariental na Hardap, Aranos, Gibeon, Stampriet, Gochas, Maltahöhe en terug.
1. P 247 (M 324).
2. VAN DER MERWE J., Keetmanshoop/Aansoek om oordrag vanaf A. J. Louw C 17200, SK 1055.
3. Een voertuig SK 1393.
4. Nie-blanke passasiers en hul persoonlike bagasie soos bestaande goedgekeurde magtiging.
5. Binne bestaande goedgekeurde gebied.

1. P 248 (M 237).
2. FRITZ TJIPOSA EN MANASSE NATERS, Walvisbaai/Wysiging om vennoot in te sluit.
3. Een voertuig SV 4303.
4. Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.
5. Binne die munisipale gebied van Walvisbaai.

1. P 249 (M 341).
2. PETERS D. J., Gobabis/ Bykomende magtiging.
3. Ses voertuie SX 771, SX 720, SX 1889, SX 2919, SX 2834 en SX 561.
4. (a) Lewende hawe en eie onderdele soos per bestaande goedgekeurde magtiging.
5. (a) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.
4. (b) Algemene goedere.
5. (b) Oor alle bestaande goedgekeurde roetes.

1. P 250 (M 343).
2. MEYER D. J., Outjo/New application.
3. One vehicle SJ 648.
4. Diesoline in bulk.
5. From Outjo Bulk Depot to farmers within the magisterial district of Outjo.

1. P 251 (M 344).
2. MEYER D. J., Outjo/Amended authority.
3. Five vehicles SJ 1412, SJ 56, SJ 648, SJ 1555 and SJ 899.
4. (a) All goods excluding live stock.
5. (a) Within the magisterial district of Outjo, excluding from point to point within the municipal area.
4. (b) Building rubble, scrap and excavation material.
5. (b) From own contract site to points within a radius of 10 miles from where it has to be dumped.
4. (c) Filling material i.e. gravel, garden soil and stone.
5. (c) From available points to own contract sites.

1. P 250 (M 343).
2. MEYER D. J., Outjo/Nuwe aansoek.
3. Een voertuig SJ 648.
4. Diesel Olie in grootmaat.
5. Vanaf Outjo Grootmaat Depot na boere binne die landdrosdistrik van Outjo.

1. P 251 (M 344).
2. MEYER D. J., Outjo/Gewysigde magtiging.
3. Vyf voertuie SJ 1412, SJ 56, SJ 648, SJ 1555 en SJ 899.
4. (a) Alle goedere uitgesluit lewende hawe.
5. (a) Binne die landdrosdistrik van Outjo uitgesluit van punt tot punt binne die munisipale gebied.
4. (b) Boupuin, rommel en uitgravingsmateriaal.
5. (b) Vanaf eie kontrakperseel na punte binne 'n radius van 10 myl vanwaar dit weggegooi moet word.
4. (c) Opvullingsmateriaal d.w.s. gruis, tuinrond en klinke.
5. (c) Vanaf beskikbare punte na eie kontrakpersele.

MUNISIPALITEIT OMARURU.

Kennisgewing nr. 14/1971.

DORPSBEPLANNINGSKEMA.

Ingevolge Artikel 7 (2) van die Dorpsbeplanningsordonnansie, nr. 18 van 1954, soos gewysig, word hiermee bekend gemaak dat die Munisipaliteit Omaruru van voorname is om 'n dorpsbeplanningskema te ontwerp en by die Administrateur in te dien.

Die bepalings van die Dorpsbeplanningsordonnansie geld met ingang van die datum van hierdie kennisgewing, in en vir die gebied waarvoor die skema ontwerp word.

H. G. THERON,
Stadsklerk.

OMARURU.
30 Julie 1971.

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat daar by die volgende kwartaalkse sitting van die Handelslisensiehof REHOBOTH vir die distrik van REHOBOTH aansoek gedoen sal word vir die OORDRAG van SENTRAAL KAFEE, tans gehou deur mnr. BERNARD DENTLINGER, wie handel dryf as SENTRAAL KAFEE en as ALGEMENE HANDELAAR, op Erf No. 856, REHOBOTH, na mnr. RUDOLF RITTMANN, wie onder dieselfde naam; SENTRAL KAFEE, sal handel dryf, te Erf No. 856, REHOBOTH.

R. RITTMANN,
Posbus 114,
REHOBOTH.

MUNISIPALITEIT OKAHANDJA.

KENNISGEWING NR. 27/71.

Kennis geskied hiermee, ingevolge die bepalings van Artikel 7 (2) van Ordonnansie Nr. 18 van 1954, soos gewysig, dat die Raad besluit het om 'n dorpsbeplanningskema te ontwerp en by die Administrateur aansoek te doen om goedkeuring daarvan.

'n Kaart waarop die huidige gebruik van erwe en dorpsgrond aangetoon word, sal saam met die Raad se aansoek aan die Administrateur voorgelê word en alle grond op genoemde kaart sal vanaf datum van hierdie kennisgewing onderhewig wees aan die bepalings van die Dorpsbeplanningsordonnansie Nr. 18 van 1954.

F. S. BREYTENBACH,
Stadsklerk.

OKAHANDJA.
3 September 1971.

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY LIMITED.

P. O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner MARIA SAHRA KURZ.
Policy Number 522648.
Date of Policy 1-6-1961.
Sum Assured R1000,00.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the insurer and any person in possession of the policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurer. Failing any such communication, certified copies of the policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owners.

By order of the Board,
W. JOHNSTON,
Secretary.

MUNICIPALITY OF OTJIWARONGO.

NOTICE 33/71

TOWN PLANNING ORDINANCE: OTJIWARONGO.

Notice is hereby given under the provisions of section 17 (1) of the Town Planning Ordinance (18/1954), as amended, that the Administrator has approved that the said Ordinance shall apply to Otjiwarongo and that the Council may draft a town planning scheme.

The effect of the Council's decision will be to draft a scheme for the co-ordinated and harmonious development of the area to which the Ordinance applies, which may include the reconstruction and re-development of a subdivided portion irrespective of whether there are buildings on it or not and in such a way as will most effectively promote health, safety, order, amenity, convenience and general welfare, the most effective and most advantageous development and the improvement of communications.

A diagram of the area to which the decision and the Ordinance refer is open to inspection at the Municipal Offices during office hours.

A. Z. SNYMAN
Town Clerk

Municipality,
P. O. Box 24,
OTJIWARONGO.

MUNISIPALITEIT VAN OTJIWARONGO.

KENNISGEWING NR. 33/71

DORPSBEPLANNINGSORDONNANSIE: OTJIWARONGO.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 17 (1) van die Dorpsbeplanningsordonnansie (18/1954), soos gewysig, dat die Administrateur goedkeuring verleen het dat die genoemde Ordonnansie ten opsigte van Otjiwarongo van krag word en dat die Raad 'n dorpsbeplanningskema mag ontwerp.

Die uitwerking van die Raad se besluit sal wees om 'n skema te ontwerp vir die gekoördineerde en harmonieuze ontwikkeling van die gebied waarop die Ordonnansie van toepassing is, wat kan insluit die rekonstruksie en herontwikkeling van 'n onderverdeelde deel ongeag of daar geboue op staan of nie, en op 'n wyse wat die doeltreffendste sal wees ter bevordering van die gesondheid, veiligheid, orde, aantreklikheid, gerief en algemene welsyn, die doeltreffendste en voordeligste ontwikkeling en die verbetering van verkeersmiddele.

'n Kaart van die gebied waarop die besluit en Ordonnansie van toepassing is, lê ter insae by die Munisipale Kantore, gedurende kantoorure.

A. Z. SNYMAN
Stadsklerk

Posbus 24,
OTJIWARONGO.
2 September 1971.